A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. március 8.)

Görögország a tejtermékek előállításához felhasznált és a végső fogyasztók számára értékesített ilyen termékek nyersanyagának (tej) származási országát megjelölő minden információ megjelenítéséről, valamint a tejtermékeknek a kiskereskedők üzleteiben az elárusítóhelyen történő elhelyezés módjára vonatkozó előírásokról szóló rendelettervezetéről

(az értesítés a C(2010) 1195. számú dokumentummal történt)

(Csak a görög nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/147/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az élelmiszerek címkézésére, kiszerelésére és reklámozására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2000. március 20-i 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 19. cikkére,

mivel:

(1) A 2000/13/EK irányelv 19. cikkének második bekezdésében előírt eljárással összhangban a görög hatóságok 2009. június 1-jén értesítették a Bizottságot Görögország a tejtermékek előállításához felhasznált és a végső fogyasztók számára értékesített ilyen termékek nyersanyagának (tej) származási országát megjelölő minden információ megjelenítéséről, valamint a tejtermékeknek a kiskereskedők üzleteiben az elárusítóhelyen történő elhelyezés módjára vonatkozó előírásokról szóló rendelettervezetéről.

(2) A bejelentett tervezet 1. cikke (1) bekezdése szerint a fentiek vonatkoznak a tejre, a csokoládés tejre, a joghurtra, minden fajta tejalapú desszertre, tejkrémekre, tejberizsre és tejszínre, amit a végső fogyasztók számára értékesítenek zárt csomagolásban.

(3) A bejelentett tervezet 1. cikke (2) bekezdése előírja, hogy amennyiben a fent említett termékeket Görögországban állították elő, a lezárt csomagoláson fel kell tüntetni a termékek előállításához felhasznált nyersanyagok (tej) eredetére vonatkozó információt. A feltüntetett információ minimális tartalmát a rendelettervezet 1. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontja írja le.

(4) A bejelentett tervezet 1. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy amennyiben a fent említett termékek nem Görögországból, de az Európai Unió országaiból vagy nem EU-tagországból származnak, a lezárt csomagolásukon olyan információt kell feltüntetni, amely megjelöli legalább a terméket előállító országot, vagy „Made in EU” feliratú címkével kell ellátni azokat.

(5) A bejelentett tervezet 1. cikke (6) bekezdése meghatározza a jelöléseknek megjelenítésének a módját: a jelöléseket a csomagolás legalább egy oldalán kell feltüntetni, lehetőség szerint a termék elejének tekintett oldalon, a termék kereskedelmi neve alatt, jól olvasható és letörölhetetlen írásjelekkel, és görög nyelven.

(6) A 2000/13/EK irányelv egyrészt bizonyos nemzeti rendelkezések harmonizálására, másrészt a nem harmonizált nemzeti rendelkezésekkel kapcsolatos intézkedésekre vonatkozó rendelkezések megállapítása révén harmonizálja az élelmiszerek címkézésére vonatkozó szabályokat. A harmonizálás hatályát az irányelv 3. cikkének (1) bekezdése határozza meg, amely felsorolja azokat az adatokat, amelyeket kötelező feltüntetni az élelmiszerek címkézésén a 4–17. cikknek megfelelően, és az azokban foglalt kivételek függvényében. A 2000/13/EK irányelv 4. cikkének (2) bekezdése továbbá azt is előírja, hogy az élelmiszerekre vonatkozó uniós rendelkezések, illetve ezek hiányában a nemzeti rendelkezések előírhatják, hogy a meghatározott élelmiszerek címkézésén az irányelv 3. cikkének (1) bekezdésében felsoroltakon kívül más adatok is megjelenjenek.

(7) A 2000/13/EK irányelv 18. cikkének (2) bekezdése engedélyezi a nem harmonizált nemzeti rendelkezések elfogadását, amennyiben azokat az említett bekezdésben felsorolt indokok – beleértve többek között a csalás megelőzését, a közegészség védelmét – egyike indokolja, és feltéve, hogy ezek jellegükből adódóan nem akadályozzák meg a 2000/13/EK irányelvben meghatározott fogalommeghatározások és szabályok alkalmazását. Ezért abban az esetben, ha valamely tagállam a nemzeti címkézési előírásokra vonatkozó tervezetet javasol, meg kell vizsgálni azoknak a fent említett követelményekkel és az Európai Közösséget létrehozó szerződés rendelkezéseivel való összeegyeztethetőségét.

[1] HL L 109., 2000.5.6., 29. o.

(8) A görög hatóságok fenntartják azt az álláspontot, hogy a bejelentett intézkedés szükséges a fogyasztók védelme érdekében, valamint arra vonatkozó teljes körű tájékoztatásuk érdekében, hogy a kérdéses termékek nyersanyaga mely országból származik. Azt állítják továbbá, hogy a rendelettervezet szükséges a görög tejtermelő gazdák érdekeinek védelme miatt is.

(9) A 2000/13/EK irányelv 3. cikke (1) bekezdésének 8. pontja szerint a származás vagy eredet helyének megadása kötelező „abban az esetben, ha az ilyen adatok meg nem adása jelentős mértékben félrevezethetné a fogyasztót az élelmiszer valódi származása vagy eredete tekintetében". Ez a rendelkezés azokban az esetekben biztosít megfelelő mechanizmust a fogyasztók félrevezetése kockázatának kiküszöböléséhez, ahol egy adott termék címkéjén szereplő bizonyos információ arra engedhet következtetni, hogy a termék eredete más, mint a valódi. A bejelentett rendelettervezet 1. cikke (1) bekezdésében felsorolt tejtermékek esetében a görög hatóságok nem tudták megfelelően megindokolni, hogy általános szabályként elő kell írni a nyersanyag (tej) származási országának vagy az előállítás országának a megjelölését, illetve a „Made in EU" jelölést ahhoz, hogy a 2000/13/EK irányelv 18. cikke (2) bekezdésében felsorolt célok teljesüljenek.

(10) E megállapításokat figyelembe véve a Bizottság a 2000/13/EK irányelv 19. cikke (3) bekezdésének megfelelően elutasító véleményt alkotott.

(11) Ennek megfelelően a görög hatóságokat fel kell szólítani arra, hogy ne fogadják el a kérdéses rendelettervezetek vonatkozó rendelkezéseit.

(12) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Görögország a tejtermékek előállításához felhasznált és a végső fogyasztók számára értékesített ilyen termékek nyersanyagának (tej) származási országát megjelölő minden információ megjelenítéséről, valamint a tejtermékeknek a kiskereskedők üzleteiben az elárusítóhelyen történő elhelyezés módjára vonatkozó előírásokról szóló rendelettervezete 1. cikke (2), (3) és (6) bekezdését nem fogadja el.

2. cikk

E határozat címzettje a Görög Köztársaság.

Kelt Brüsszelben, 2010. március 8-án.

a Bizottság részéről

John DALLI

a Bizottság tagja